

SYMBOLA

Green economy, la chiave con cui entrare nel futuro

di **Ermete Realacci**
Presidente della Fondazione **Symbola**

Contro la crisi, oltre la crisi. È questa oggi la sfida. Intervenire per mitigare gli impatti sociali ed economici, operando scelte chiare e lungimiranti, che scommettano su un'economia a misura d'uomo, capace di affrontare e di rispondere alle grandi questioni della nostra contemporaneità, a partire da quella ambientale. La crisi può quindi essere vista come una straordinaria occasione per rendere non solo le nostre società più giuste, ma anche più avanzate e competitivi i nostri sistemi produttivi. E la *green economy* è la chiave giusta per affrontare queste sfide e guardare con fiducia al futuro.

Già oggi esiste un Paese che accetta la sfida e la collega alla forza del *Made in Italy*, alla qualità, alla ricerca, alla conoscenza, ai saperi tradizionali, ai territori, alla coesione sociale. È la parte di Paese che scommette su innovazione e sostenibilità. Un'Italia *green* fatta dalle tante imprese che già oggi, in ogni settore produttivo del nostro sistema economico, hanno investito in tecnologie e prodotti verdi, creando occupazione e realizzando le condizioni per competere al meglio sui mercati internazionali.

Per l'Italia, più ancora che per altri Paesi, l'economia verde sta rappresentando una chiave straordinaria per rigenerare il *Made in Italy*. In Italia, infatti, la *green economy* non interessa solo i nuovi settori - legati al ciclo dei rifiuti, alle fonti rinnovabili, al risparmio

DA FONDAZIONE SYMBOLA E UNIONCAMERE, IL RAPPORTO ANNUALE GREEN ITALY. OBIETTIVO: DARE VOCE A QUELLE TANTE IMPRESE ITALIANE IN GRADO DI COMBINARE COMPETITIVITÀ, INNOVAZIONE E SOSTENIBILITÀ



energetico e al trasporto a basso impatto - ma soprattutto migliaia di piccole e medie imprese che hanno colto l'opportunità offerta da questa nuova prospettiva di sviluppo.

La sostenibilità, insomma, rappresenta ormai un asset centrale per la competitività di tutto il nostro sistema produttivo. Proprio per seguire questo processo di trasformazione del sistema produttivo italiano - un sistema peculiare che rende il nostro Paese un laboratorio interessante nel percorso della *green economy* - **Fondazione Symbola** e **Unioncamere** hanno realizzato il rapporto annuale **GreenItaly**. L'edizione 2012, che verrà presentata a giorni, si è calata all'interno del nostro sistema economico, osservandolo prima dall'alto della visione macroeconomica, per poi scendere sul piano della osservazione microeconomica dei comportamenti delle imprese, valorizzando le tante realtà di eccellenza italiana. ●

Green Economy, the Key to the Future

Against and beyond the crisis is the challenge to day. Intervening to mitigate the social and economic impact, adopting clear, farsighted choices that wager on a human scale economy, able to face and respond to the great questions of our time, starting with that on the environment. Thus the crisis can be seen as an extraordinary opportunity to not only make our society fairer but also our production systems more advanced and competitive. And the green economy is the right key to face these challenges and look to the future with confidence.

Today, there is already a country which accepts the challenge and connects it to the strength of top-class Italian products, quality, research, knowledge, traditional tastes, areas and social cohesion. This is the part of the country that stakes on innovation

The annual Green Italy report from Fondazione Symbola and Unioncamere with the aim of letting the many Italian companies able to combine competitiveness, innovation and sustainability speak

and sustainability; a *green Italy* made of hundreds of companies in every production sector of the Italian economic system that have already invested in green technologies and products, creating employment and generating the conditions for competing in the best way in international markets.

The green economy is an extraordinary key for Italy, more than in other countries, for regenerating Italian quality products. In Italy, the green economy doesn't just involve the new sectors, connected to

recycling waste, sustainable sources, energy saving and low impact transport, but thousands of small and medium companies in particular which have seized the opportunity offered by this new perspective of development. In other words, sustainability is now a central asset for the competitiveness of the whole Italian production system.

Fondazione Symbola and **Unioncamere** have produced the annual report **GreenItaly** to follow this process of transformation of the Italian production system - a particular system making the country an interesting laboratory in the path of green economy. The 2012 edition, to be presented in the near future, moved into the heart of the Italian economic system, first observing from the top of the macroeconomic vision and then moving to the level of microeconomic observation of the behaviour of companies, valorising the many companies of Italian excellence.